



5580 S. Nogales Highway • Tucson, AZ 85706 USA • www.myAirLife.com
(If detached, securely attach needle to syringe.) • (All syringes contain balanced Lithium/Zinc heparin)

English

INSTRUCTIONS FOR USE

ARTERIAL ASPIRATING SYRINGE AND MULTISAMPLER PRODUCTS

This product is intended for use on the order of a physician as a single use disposable syringe to obtain arterial blood samples for in vitro diagnostic use only, for pH blood gas and selected whole blood electrolytes. Not for injection. Contents are sterile in unopened, undamaged package.

1. Remove luer tip cap and set aside for future use.
2. To ensure smooth operation while aspirating blood, cycle the plunger in the barrel once prior to use.
3. Attach syringe to arterial line and aspirate a blood sample to the desired volume.
4. After obtaining the desired sample, remove syringe from the site and hold the syringe with the luer tip up.
5. Remove any air bubbles.
6. Firmly attach the luer tip cap to the syringe.
7. Roll syringe for 30 seconds to mix the sample, thoroughly mixing blood with the anticoagulant. Transport blood sample to the laboratory for analysis.



Contains biological material of animal origin.

Deutsche

GEBRAUCHSANLEITUNG

ARTERIELLE ASPIRATIONSSPRITZE UND MEHRFACHPROBENNEHMER-PRODUKTE

Dieses Produkt ist bei entsprechender ärztlicher Verordnung als verworfene Einmalspritze zur Entnahme von arteriellen Blutproben bestimmt, und zwar ausschließlich zur In vitro-Diagnostik (pH-Blutgas und ausgewählte Vollblutelektrolyte). Nicht für Injektionen verwenden. Inhalt ist bei ungeöffneter und unbeschädigter Packung steril.

1. Die Kappe mit der Luer-Spitze abnehmen und zur späteren Verwendung aufbewahren.
2. Um einen reibungslosen Betrieb beim Ansaugen von Blut zu gewährleisten, sollten Sie den Kolben vor dem Gebrauch einmal im Zylinder drehen.
3. Die Spritze an die Arterienlinie ansetzen und das gewünschte Blutprobenvolumen aspirieren.
4. Nach Gewinnung der Probe die Spritze von der Punktionsstelle abnehmen und mit nach oben gerichteter Luer-Spitze festhalten.
5. Alle eventuell vorhandenen Luftblasen entfernen.
6. Die Kappe mit Luer-Spitze sicher an der Spritze befestigen.
7. Die Spritze 30 Sekunden lang rollen, um die Blutprobe gut mit dem Antikoagulant zu vermischen. Die Blutprobe sofort zur Analyse ins Labor überführen.



Enthält biologisches Material tierischen Ursprungs

Français

MODE D'EMPLOI SERINGUE ASPIRATION ARTERIELLE ET PRELEVEMENTS MULTIPLES

Ce produit est conçu pour être utilisé sur ordonnance médicale comme seringue jetable à un seul usage, afin de prélever du sang par voie artérielle seulement pour des diagnostics in-vitro, pour le pH du gaz sanguin et certains électrolytes du sang complet. Ne pas utiliser pour des injections. Le contenu est stérile tant que l'emballage est fermé et non endommagé.

1. Enlever le capuchon d'embout et mettre de côté pour usage ultérieur.
2. Pour garantir un bon fonctionnement lors de l'aspiration du sang, actionnez une fois le piston dans le cylindre avant l'utilisation.
3. Fixer la seringue dans la ligne artérielle et prélever le volume de sang voulu.
4. Après avoir obtenu le prélèvement voulu, enlever la seringue de l'endroit de prélèvement et tenir la seringue l'embout vers le haut.
5. Evacuer toute bulle d'air.
6. Fixer fermement le capuchon d'embout à la seringue.
7. Faire rouler la seringue pendant 30 secondes pour que le sang soit bien mélangé à l'anticoagulant. Amener le prélèvement de sang au laboratoire pour analyse.



Contient du matériel biologique d'origine animale

Español

INSTRUCCIONES DE USO

JERINGAS DE ASPIRACION ARTERIAL Y MUESTREO MULTIPLE

Este producto debe usarse, bajo las órdenes de un facultativo, a modo de jeringa de un sólo uso y desechable para obtener muestras de sangre de arterias para el diagnóstico in vitro solamente. Para gas de la sangre pH y determinados electrolitos sanguíneos completos. No debe usarse para inyectar. El producto permanecerá estéril si el paquete se conserva cerrado y en buen estado.

1. Retire la tapa de la punta "luer" y guárdela para usarla más adelante.
2. Para garantizar un funcionamiento correcto durante la aspiración de la sangre, gire el émbolo en el cuerpo de la jeringa una vez antes de su uso.
3. Aplique la jeringa a la línea arterial y aspire una muestra de sangre del volumen deseado.
4. Después de obtener la muestra deseada, retire la jeringa y sujétela con la punta "luer" hacia arriba.
5. Elimine las burbujas de aire.
6. Aplique firmemente la tapa de la punta "luer" a la jeringa.
7. Haga rodar la jeringa entre las manos durante 30 segundos para mezclar la muestra, asegurándose de mezclar la sangre completamente con el anticoagulante. Lleve la muestra de sangre al laboratorio para analizarla.



5580 S. Nogales Highway • Tucson, AZ 85706 USA • www.myAirLife.com
(If detached, securely attach needle to syringe.) • (All syringes contain balanced Lithium/Zinc heparin)

Italiano

TUTTE LE SIRINGHE CONTENGONO LITIO-ZINCO EPARINA BILANCIATA
USO INDICATO

Questo prodotto è destinato ad essere utilizzato come siringa monouso per prelievi di sangue arterioso unicamente a scopo diagnostico in vitro, nella misura di pH, gas, elettroliti e metaboliti in sangue intero da linea arteriosa esterna. Non usare per iniezioni.

1. Rimuovere il tappo di chiusura luer lock e conservare per uso successivo.
2. Per garantire un funzionamento regolare durante l'aspirazione del sangue, prima dell'uso far scorrere una volta lo stantuffo nel cilindro.
3. Applicare la siringa alla linea arteriosa ed aspirare un campione ematico del volume desiderato.
4. Dopo aver ottenuto il campione desiderato, rimuovere la siringa dal sito e tenere la siringa con la punta luer verso l'alto.
5. Rimuovere le eventuali bolle d'aria.
6. Applicare, ruotando fermamente, il tappo di chiusura luer lock alla siringa.
7. Agitare gentilmente il campione ruotando la siringa per 30 secondi e far sì che l'anticoagulante si mescoli completamente con il sangue. Trasportare la siringa con il campione ematico all'analizzatore o al laboratorio per l'analisi.



Contiene materiale biologico di origine animale

Português

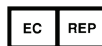
INSTRUÇÕES PARA USO
SERINGA PARA ASPIRAÇÃO ARTERIAL E PRODUTOS PARA MULTI-AMOSTRAGEM

Este produto foi criado para ser usado sob orientação médica como seringa de uso único descartável, para obtenção de amostras de sangue arterial, somente para finalidades de diagnóstico "in vitro", para pH gás sanguíneo e eletrólitos sanguíneos inteiros selecionados. Não deve ser usado para injeções. O conteúdo da embalagem é totalmente esterilizado, quando acondicionado em embalagem fechada e não danificada.

1. Remova a tampa de ponta tipo Luer e coloque-a de lado para uso futuro.
2. Para garantir um funcionamento suave durante a aspiração de sangue, efetue um ciclo do êmbolo no cilindro uma vez antes da utilização.
3. Conecte a seringa à linha arterial e aspire uma amostra de sangue ao volume desejado.
4. Após obter a amostra desejada, remova a seringa do local e segure a seringa com a tampa Luer voltada para cima.
5. Remova quaisquer bolhas de ar.
6. Tampe a seringa firmemente com a tampa Luer.
7. Role a amostra entre as palmas das mãos durante 30 segundos para misturar a amostra e obter uma mistura completa do sangue com o anticoagulante. Transporte a amostra de sangue ao laboratório para exame.



Contém material biológico de origem animal



MT Promedt Consulting GmbH
Ernst-Heckel-Straße 7
66386 St. Ingbert
Germany



MedEnvoy
NL-IM-000000248
Prinses Margrietplantsoen 33
Suite 123
2595 AM, The Hague
The Netherlands



MT Promedt Consulting Ltd.
Beaver House, 23-38
Hythe Bridge Street
Oxford, OX1 2EP
United Kingdom



MedEnvoy UK Limited
85, Great Portland Street – First Floor
London, W1W 7LT
United Kingdom



MedEnvoy Switzerland
Gotthardstrasse 28
6302 Zug
Switzerland

